**Obrazac 10**

|  |  |
| --- | --- |
| Description: Description: grb | **CRNA GORA**  **MONTENEGRO** |

**MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA**

**MINISTRY OF TRANSPORT AND MARITIME AFFAIRS**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **LUČKA KAPETANIJA:**  **HARBOUR MASTER’S OFFICE:** | | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| Broj: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  No | Mjesto, datum, sat : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Place, date, hour | |

Na osnovu člana 30 Zakona o sigurnosti pomorske plovidbe (“Službeni list CG” broj 62/13), izdaje se:

According to Art. 30 of Law on Maritime Safety (“Official gaz. No. 62/13) it is issued:

ODOBRENJE ZA ISPLOVLJENJE BRODA

**PERMIT OF VESSEL’S DEPARTURE**

Brodu – To the vessel \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

BT – GT \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ NT – NT \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Zastave – Flag \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Luke Upisa – Port of Registry \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Pod zapovjedništvom – Master \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Sledeća luka – Next port \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Agent broda u luci – Ship’s agent \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Brodar – Ship’s owner \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Iz luke \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , unutrašnjih morskih voda i teritorijalnog mora Crne Gore

From the port of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , Inland Waters and Territorial Waters of Montenegro

|  |  |
| --- | --- |
| MP Stamp  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ZAPOVJEDNIK – MASTER/AGENT | MP Stamp  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  OVLAŠĆENO LICE – AUTHORIZED PERSON |